

# INTER- NATIONAL LANGUAGE STUDIES

Griggs Hall, Room 109  
(616) 471-3180  
inls@andrews.edu  
<http://www.andrews.edu/INLS/>

## Faculty

Pedro A. Navia, *Chair*  
Eunice I. Dupertuis  
Wolfgang F. P. Kunze  
Michel Pichot

Academic Programs	Credits
BA: French Studies	30
BA: Spanish Studies	30
BA: Language for International Trade	50
BA/BBA in Language and International Business	145 total
Minor in French	21
Minor in Spanish	21
MAT (Language requirements only)	12-18

The department provides students with communicative competence in a second language, promotes a greater understanding of and appreciation for the significance of language in human interaction, fosters interest in other cultures, and encourages intellectual development through enhanced cognitive and analytical skills.

The department offers many opportunities for language students to enhance an appreciation of other cultures and to develop fluency in the use of another language by participating in the Adventist Colleges Abroad (ACA) programs, language clubs, the National Language Honor Society, and ethnic church activities.

Students wishing to study French or Spanish should attend one of the following campuses:

## Adventist Colleges Abroad Full-year Study Options

- Centre Universitaire et Pédagogique du Salève  
Collonges-sous-Salève, France
- Colegio Adventista de Sagunto,  
Sagunto (Valencia), Spain
- Universidad Adventista del Plata  
Entre Ríos, Argentina

## Undergraduate Programs

### BA: French Studies—30

Requires a minimum of 30 credits. These include FREN401, 402, or 445, and 420 or 430. All majors are required to attend a full academic year at the Adventist Colleges Abroad program at the Centre Universitaire et Pédagogique du Salève, Collonges, France. This requirement may be waived for native speakers or candidates who have spent an extended period of time in a French-

**LANGUAGE MINORS**

Minors are offered in French or Spanish. Students must take 21 credits—12 credits from 300 or 400 level courses. A minor in French or Spanish may complement any Bachelor of Arts or Bachelor of Science degree.

All French or Spanish minors (except for native speakers or candidates who have spent an extended period of time in a French-speaking or Spanish-speaking country) are required to attend a summer or an academic year quarter at the Adventist Colleges Abroad program at the Centre Universitaire et Pédagogique du Salève, Collonges, France, for French, and the Colegio Adventista de Sagunto, Spain, or Universidad Adventista del Plata, Argentina, for Spanish.

**ADVENTIST COLLEGES ABROAD PROGRAM**

Andrews University, as a member institution, participates in the Adventist Colleges Abroad (ACA) program which gives American students an opportunity to enhance their ability to use a foreign language and to experience a foreign culture while completing the requirements for a baccalaureate degree in the regular 4-year period without losing credits or extending their courses of study.

The Adventist Colleges Abroad program offers a wide variety of courses in composition, phonetics, reading, literature, folklore, culture, business, and civilization. Other courses may be taken to fulfill General Education requirements. In addition, students participate in on-site guided field trips of geographic, historic, or economic significance.

**Admission Requirements**

- Admission as a student at Andrews University.
- Competence in the language at the intermediate level is recommended. However, applicants with two to three years of secondary or one year of elementary-level college language study may be admitted.
- GPA of 2.25 in the language and 2.00 overall.
- Good citizenship record
- Completion of ACA application with all required information and signatures (academic and financial arrangements).

**Fulfilling Major/Minor Requirements.**

Adventist Colleges Abroad students with majors or minors in a language are encouraged to take the required conversation, composition, civilization, and literature courses at the upper division level while studying abroad if their level of

proficiency enables them to do so (see major requirements). Upon their return to Andrews University, students must take in residence the following minimum number of credits:

- For a language major: 12 upper division credits
- For a language minor: 6 upper division credits

These requirements apply to all students who spend a full school year abroad, including transfer students. Students should take a normal load of 16 credits each quarter or 12 credits per semester. Students also are encouraged to take as many General Education courses as possible.

**Adventist Colleges Abroad Summer Program**

offers students an opportunity to take, during a six-week session, beginning-, intermediate-, or advanced-level courses in the following languages:

**Chinese (Mandarin)**

Southeast Asia Union College, Singapore

**French**

Centre Universitaire et Pédagogique du Salève  
Collonges-sous-Salève, France

**German**

Seminar Schloss Bogenhofen, St. Peter am Hart  
near Braunau Austria

**Greek**

Athens Study Center, Athens, Greece

**Hebrew**

Jerusalem Center, Israel

**Italian**

Instituto Avventista Villa Aurora Florence,  
Italy

**Portuguese**

Instituto Adventista de Ensino São Paulo,  
Brazil

**Spanish**

Colegio Adventista de Sagunto, Valencia,  
Spain

In addition to language study, students participate in on-site guided field trips of geographic, historic, or economic significance.

**Language Honor Society.** The local Beta Kappa chapter of Alpha Mu Gamma, the national collegiate honor society for foreign languages, gives recognition to outstanding students.

**Language Requirements for General**

**Education.** Students who wish to have the language requirement waived (with or without credit) by passing a proficiency exam should apply at the Department of International Language Studies. Languages other than French or Spanish may be accepted if the language represents a culture with a corpus of literature. The proficiency of that language at the intermediate level must be documented with transcripts of completed secondary or college studies. Native speakers with no such transcripts may demonstrate their proficiency at the intermediate level by examination with a native speaker on the Andrews faculty or with a qualified graduate student contacted by the Department of International Language Studies. The examination will reflect the student performance outcomes expected at the intermediate level in the four language skills of reading, writing, listening, and speaking according to the American Council of Teaching Foreign Languages (ACTFL) guidelines. Upon written approval by the native speaker—an Andrews University faculty member or qualified graduate student—the Department of International Language Studies will grant up to 12 credits per language examined. See p. 45 for fees for Language Proficiency exams.

**Preparation for Teaching.** Students preparing to teach French or Spanish at the elementary or secondary level must qualify for teaching credentials as outlined in the School of Education section of this bulletin. The program leading to the Master of Arts in Teaching (MAT) degree in French or Spanish is described in the School of Education section of this bulletin.

**Bilingual Teacher Education.** For details regarding the need for and preparation of certified bilingual teachers, see particulars in the English Department section of this bulletin.

# Graduate Program

material.

**INLS400**

**Topics in \_\_\_\_\_**

A study of selected topics in language, culture, literature, or international trade. Topic and credits to be announced. Repeatable with different topics.

**INLS490**

**(was MDLG490)**

**Language and International Trade Internship/Practicum**

A one-quarter, full-time work assignment which provides the opportunity to extend theoretical classroom learning in an appropriate setting in the U.S. or abroad. A final report is required.

**FRENCH**

**FREN171**

**(merges FREN141, part of FREN142)**

**Elementary French I**

Grammar with reading and writing of simple French in the context of significant aspects of culture—oral and listening work stressed. Designed for students who have no French or less than 2 years of secondary-school French or its equivalent.

**FREN171**

**Elementary French I**

Distance education—see content above.

**FREN172**

**(merges FREN142, part of FREN143)**

**Elementary French II**

Grammar and reading continued in the context of significant aspects of culture; oral and listening work progressively increased. Designed for students with 2-3 years of high-school French.

**FREN172**

**Elementary French II**

Distance education—see content above.

**FREN275**

**(merges FREN241, 242)**

**Intermediate French**

Grammar, reading, composition, and oral and aural exercises in the context of significant aspects of French culture.

**FREN360**

**Advanced Practice in French**

Deals with some issues and problems facing today's French/Francophone society through readings, videos, and CDs. This cultural approach offers a jumping-off point for oral and written communication.

**FREN401**

**Fundamentals of Translation**

Techniques of translation processes in rendering into French and English materials ranging from official documents to technical essays and literary texts. Conducted entirely in French.

**FREN402**

**French for Interpreters**

Intensive study and practice in the art of consecutive and simultaneous oral translation. Conducted entirely in French.

**FREN420**

**Francophone Cultures: The New World and**

(3)

**the Third World**

Explores non-European cultures where French is used as a medium of expression. Study in French literature and film from North America, the Caribbean, and Africa. Conducted entirely in French.

**FREN430**

**Contemporary French Culture and Society**

Analysis and comparison of French and American value orientations, family structures, and educational, political, economic, and cultural institutions. Conducted entirely in French.

**FREN445**

**French Literature and Film**

Comparison of artistic differences between selected pieces of French literature and their film adaptation. Conducted entirely in French.

**FREN470**

**(merges FREN468, part of FREN478)**

**French for International Trade I**

Spoken and written French common to the French-speaking world of business and industry emphasizing business practices and the writing of business letters. This course provides an intensive preparation of the Diplôme Supérieur de Français des Affaires conferred by the Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris. Conducted entirely in French.

**FREN480**

**(merges FREN478, new content)**

**French for International Trade II**

Advanced mastery of the linguistic and cultural tools required to communicate in a French-speaking economic environment: vocabulary, correspondence, business operations and socioeconomics in France; the economy of France. This course provides an intensive preparation of the Diplôme Supérieur de Français des Affaires conferred by the Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris. Conducted entirely in French.

**SPANISH**

**SPAN171**

**Elementary Spanish I**

Grammar with reading and writing of simple Spanish in the context of significant aspects of culture—oral and listening work stressed. Elementary Spanish I is designed for students who have studied no Spanish or less than 2 years of high-school Spanish or its equivalent.

**SPAN172**

**Elementary Spanish II**

Grammar and reading continued: oral and listening work progressively increased. Designed for students with 2-3 years of high-school Spanish or its equivalent.

**SPAN275**

**Intermediate Spanish**

Grammar, reading, composition, oral and listening exercises on the intermediate level, including significant aspects of Spanish culture.

**SPAN315**

**Spanish Conversation and Composition**

Training in oral self-expression, with emphasis on fluency and accuracy, integrated with the study of syntax and style.

**SPAN420**

**Advanced Spanish Written and Oral Communication**

? (3)

? (3)

? (3)

? (3)

? (3)

V (4)

(4)

V (4)

(4)

(3)

? (3)

? (3)

? (3)

(4)

(4)

(4)

(3)

## GRADUATE COURSES

The following courses are available to those preparing for degree language examinations or for improvement in reading ability:

**FREN505** (5)  
(merges FREN501, parts of FREN502)  
*Reading French*

For students without a working knowledge in French; an introduction to the grammar and syntax of French for the purpose of translating written French into English. May count toward a general elective only.

**GRMN505** (5)  
(merges GRMN501, parts of GRMN502)  
*Reading German*

For students without a working knowledge in German; an introduction to the grammar and syntax of German for the purpose of translating written German into English. May count toward a general elective only.

**INLS575** (1-3)  
*Topics in \_\_\_\_\_*

A study of selected topics in language, literature, or civilization. Topics and credits to be announced. Repeatable with different topics.

**INLS590** (1-3)

*Directed Study/Reading/Research/Project*  
Studies in the area of French/Spanish language, literature, or civilization, as determined in consultation with the instructor.

## MATHEMATICS

Haughey Hall, Room 121  
(616) 471-3423  
math-info@andrews.edu  
<http://www.andrews.edu/MATH/>

### Faculty

\_\_\_\_\_, *Chair*  
Kenneth L. Franz  
Ronald D. Johnson  
Donald H. Rhoads  
Lynelle M. Weldon

### Lecturers

Aurora P. Burdick  
Keith G. Calkins

Academic Programs	Credits
BS: Mathematics Education	30
BS: Mathematics Applied Mathematics Preparation for Secondary School Mathematics Teaching Preparation for Graduate Study in Mathematics	39
Minor in Mathematics	20

Students planning to major in math will be more competitive in their eventual job search if they major in more than one area. Good combinations are (1) math-physics, (2) math- engineering, (3) math-computer science, or (4) math-accounting.

## Undergraduate Programs

### BS: Mathematics—39

MATH141, 142, 240, 281, 286, CPTR125, STAT340

And at least 15 credits in additional courses chosen in consultation with a departmental advisor from MATH355, 405, 408, 425, 431, 432, 441, 442, 475, 487, 495.

### Minor in Mathematics—20

MATH141, 142, 281

And at least 9 credits in additional courses chosen in consultation with a departmental advisor from MATH240, 286, 355, 405, 408, 425, 431, 432, 441, 442, 475, 487, 495. STAT340

### BS: Mathematics Education—30

MATH141, 142, 240, 281, 286, CPTR125, STAT340

And at least 6 credits in additional courses chosen in consultation with a departmental advisor from MATH355, 405, 408, 425, 431, 432, 441, 442, 475, 487, 495.

This major is available only to those who are obtaining elementary or secondary teacher certification.

### SPECIAL REQUIREMENTS AND PLACEMENT TEST

**Sequential Course Numbering.** All courses with more than one course number must be taken sequentially.

**Non-overlapping Credit Requirement.** Because there is substantial overlap in material covered in the following groups of courses, no student is granted credit (other than general elective credit) in more than one course from each group:  
1. MATH141, 182 (Calculus)  
2. MATH215, 281 (Linear Algebra)

**Mathematics Departmental Placement Examination (MPE).** Any student wishing to enroll in any mathematics or statistics course must have achieved appropriate scores on the MPE of this department, or have prerequisite course(s) accepted for credit. The minimum score on the MPE is indicated as the prerequisite for each course.

## Graduate Programs

The Mathematics Department collaborates in the Master of Science: Interdisciplinary Studies (Mathematics and Physical Sciences). See the Interdisciplinary Studies section, p. 96.

## Courses

(Credits)

See inside front cover for symbol code.

**MATH105** (2)

### *Mathematical Skills—Arithmetic*

Designed to remedy the deficiencies, diagnosed by the Mathematics Placement Examination, in arithmetic skills, unit conversions, and problem solving. Does not apply toward any General Education requirement. *Fall, Spring*

**MATH106** (3)

### *Mathematical Skills—Algebra*

Remediation in algebraic skills. At the end of this course, the Mathematics Placement Examination is retaken. Outcome determines eligibility for entrance into certain first-level mathematics courses. Does not apply toward any General Education requirements. Prerequisite: MPE 1.0. *Fall, Spring*

**MATH141** (4)

### (merges MATH171, half of MATH172)

#### *Calculus I*

Real functions and relations, differentiation and applications. Prerequisite: MPE 4.0. *Fall*

**MATH142** (4)

### (merges MATH173, part of MATH172)

#### *Calculus II*

Continuation of Calculus I; Integration of function; Series. Prerequisite: MATH141. *Spring*

**MATH165** (1.5 or 3)

### *College Algebra*

A study of linear equations and inequalities; algebraic, logarithmic, exponential, and trigonometric functions; polynomials and complex numbers. Includes applications in business and science. Prerequisite: MPE of 2.0. *Fall, Spring*